



УКРАЇНА

ІВАНО-ФРАНКІВСЬКА ОБЛАСНА ДЕРЖАВНА АДМІНІСТРАЦІЯ

ДЕПАРТАМЕНТ ОСВІТИ І НАУКИ

вул. Грушевського, 21, м. Івано-Франківськ, 76015 тел. (0342) 55-21-34, тел. факс 55-22-72

E-mail: osvita @ if.gov.ua Код ЄДРПОУ 39356695

30.08 2023 р. № 944/01-13/01

На № \_\_\_\_\_ від \_\_\_\_\_

### РЕЦЕНЗІЯ-ВІДГУК

на освітньо-професійну програму «Німецька мова і література, англійська мова, переклад» другого (магістерського) рівня вищої освіти за спеціальністю 035 «Філологія», спеціалізацією 035.043 «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька», галузі знань 03 «Гуманітарні науки»  
кафедри німецької філології  
Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника

Департамент освіти і науки Івано-Франківської ОДА детально ознайомився із новою освітньо-професійною програмою «Німецька мова і література, англійська мова, переклад» другого (магістерського) рівня вищої освіти за спеціальністю 035 «Філологія», спеціалізацією 035.043 «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька», галузі знань 03 «Гуманітарні науки», яка розроблена кафедрою німецької філології Прикарпатського національного університету імені Василя Стефаника.

У рецензованій освітньо-професійній програмі «Німецька мова і література, англійська мова, переклад» поєднано теоретичне та практичне навчання як дві основні складові навчального процесу, які спрямовані на те, щоб здатні забезпечити для сьогоденного ринку праці з його своєінтеграційним вектором та цифровими технологіями підготовку висококваліфікованих та конкурентоспроможних філологів в галузі германського мовознавства та майбутніх науковців для лінгвістичних досліджень. Згадана освітньо-професійна програма виконує вимоги із забезпечення засвоєння здобувачами вищої освіти як теоретичних професійних знань, так і практичних умінь та навичок, відповідаючи тим самим сучасним викликам вищої освіти України.

Вказані в освітньо-професійній програмі освітні компоненти, до яких належать обов'язкові та вибіркові навчальні дисципліни, мають на меті забезпечити змістову фахову підготовку здобувачів другого (магістерського) рівня освіти. Освітні

компоненти ОПП спрямовані на подальше, поглиблене вивчення німецької та англійської мов як основної та другої іноземних, а також дисциплін в галузі літературознавства, на здобуття навичок перекладу, у тому числі художнього та галузевого, на набуття знань щодо комунікативних стратегій, навичок міжособистісного спілкування та розвиток softskills, що вказує на сучасний підхід до підготовки майбутніх магістрів в галузі германського мовознавства. Особливої уваги заслуговують такі освітні компоненти як «Методологія та організація наукових досліджень» та «Академічне письмо». Теоретичні знання та практичні навички, здобуті під час проходження курсу з цих дисциплін, є необхідними складовими професійної діяльності не лише у дослідницькій роботі, а й у практиці будь-якого філолога. Критичне мислення, творчість, ідейність надзвичайно необхідні та очікуються роботодавцями в гуманітарній сфері та в органах державної влади України.

Слід відзначити, що усі освітні компоненти ОПП скеровані на забезпечення розвитку інтегральної, загальних та фахових компетентностей та досягнення здобувачами освіти програмних результатів навчання, що відповідають Стандарту вищої освіти України другого (магістерського) рівня галузі знань 03 «Гуманітарні науки» за спеціальністю 035 «Філологія» й враховують потреби ринку праці, загальноєвропейський стратегічний розвиток суспільства та сучасні освітні трансформації в Україні.

Детальне вивчення усіх положень рецензованої освітньо-професійної програми надало нам можливість дізнатися про ресурсне й технічне забезпечення ОПП, кваліфікацію майбутніх випускників, їх прогнозовані теоретичні й практичні знання і навички тощо, що, у свою чергу, полегшує процедуру працевлаштування на робочих місцях, які належать до нашої компетенції.

Аналіз змістового наповнення освітньої програми є підставою для висновку про її наукову і методологічну обґрунтованість та інноваційну цінність. Загалом ОПП «Німецька мова і література, англійська мова, переклад», розроблена робочою групою кафедри німецької філології (Н. Ткачук – гарант ОПП, А. Венгринович, О. Остапович, Т. Плехтяк, Ю. Хартманн), може бути рекомендована для підготовки магістрів філології на другому рівні вищої освіти в Прикарпатському національному університеті імені Василя Стефаника.

Директор департаменту освіти і науки



Віктор КИМАНОВИЧ